

Alice RIO, *Legal practice and the Written World in the Early Middle Ages: Frankish Formulae, c. 500-1000*. (Cambridge Studies in Medieval Life and Thought), Cambridge University Press, Cambridge, 2009; 299 pp. ISBN 978-0-521-51499-6.

Fueron las *Formulae* las que permitieron a los escritores merovingios y carolingios expresar de un modo adecuado y estandarizado los más diversos sentimientos en las más diversas situaciones: el modo de dirigirse al rey o a un amigo, cómo redactar una nota que acompañaba un regalo, cómo reclamar o quejarse o expresar la tristeza, pedir una excepción, anunciar una muerte, trasladar a un clérigo desde una jurisdicción a otra o discutir, entre otros tipos de actividades humanas. El libro de Alice Rio es un compendio de todo este tipo de fórmulas.

Si bien durante el siglo XIX se estudiaron las *formulae* del reino franco –imposible no recordar aquí la obra de Karl Zeumer, *Formulae Merovingici et Karolini-*, como Rio observa, a partir de los años '30 estos estudios se detuvieron o bien, se comenzó a considerar a este particular género literario como “escritos deficientes” porque los historiadores y los editores los tomaban sólo como documentos y no como testimonios de la historia social que en ellos se esconde. El estudio de Alice Rio propone nuevas cuestiones acerca de los documentos escritos y nos introduce en un sugerente, y hasta ahora desconocido, sendero.

Una buena parte del libro está dedicada a listar las dieciocho principales colecciones de formularios editadas por Zeumer. Con delicadeza, pero también con rigor científico, la autora afirma que el estudioso alemán se guió con criterios propios de su época pero que en la actualidad aparecen como incompletos. La regla básica era definir qué era una *formula* y qué no lo era. De ese modo, los documentos que contenían alguna carga emocional fueron dejados de lado. O los que estaban escritos en mal latín fueron considerados merovingios, y en los que el latín era bueno, se los tomó por carolingios. Los documentos que no se adaptaban a lo que fue establecido como *formulae* fueron recludos al apéndice del libro. Alice Rio ancla su rehabilitación de las *formulae* en un preciso estudio de los textos y sus respectivos contextos en los manuscritos y, de ese modo, logra corregir las deficiencias de la obra de Zeumer.

El capítulo conclusivo aporta el estudio metodológico de un caso que muestra cómo las *formulae* pueden aportar una inesperada luz a la realidad de la temprana Edad Media. Más del quince por ciento de las *formulae* que han llegado hasta nosotros se refieren a los *servi*, que pueden ser esclavos, siervos o servidores. Se trata de un término ambiguo que testimonia la transición, durante el Medioevo, de una sociedad que poseía esclavos a otra que no los poseía. Los esquemas que los redactores de los documentos tenían a su disposición eran utilizados para referirse a casos de una mujer libre que se casa con un siervo y el estatus de los hijos, los lazos de dependencia y el servicio que era requerido de los *servi* y de qué modo se deban las relaciones comerciales entre ellos. Todo esto ayuda a demostrar que las relaciones sociales durante la primera Edad Media eran más flexibles y negociables, menos rígidas y monolíticas de lo que los historiadores de la esclavitud suponían. Las *formulae* anticipan las situaciones que se daban en todo el espectro de los hombres libres y de los que no lo eran, incluyendo las posibilidades de que los libres pudieran adquirir el estatus de siervos de un modo temporal y reversible. Este tipo de relaciones sociales anticipan otras que pueden apreciarse de un modo más claro en documentos posteriores.

El libro de Alice Rio es un modelo de análisis histórico perceptivo y recomendable para quienes tienen como objeto de estudio los documentos escritos durante los periodos merovingio y carolingio.

Rubén Peretó Rivas